

Георгий Галанис

ГРЕЧЕСКИЙ ЯЗЫК
без репетитора

Самоучитель
греческого языка



Издательство АСТ
Москва

УДК 811.14.24.(075.4)

ББК 81.2Гре-9

Г15

Галанис, Георгий.

Г15 Греческий язык без репетитора. Самоучитель греческого языка / Г. Галанис. – Москва : Издательство АСТ, 2024. – 320 с. – (Иностранный без репетитора).

ISBN 978-5-17-144893-6

Георгий Галанис – автор множества справочных и учебных пособий, которые помогают в кратчайшие сроки овладеть языком на базовом уровне.

В самоучителе «Греческий язык без репетитора» вы найдете все самое необходимое для того, чтобы освоить начальный уровень греческого языка: основы грамматики, базовую лексику, разговорные фразы, правила чтения и произношения.

Издание предназначено для широкого круга лиц, стремящихся познакомиться с греческим языком и овладеть им на начальном уровне.

УДК 811.14.24.(075.4)

ББК 81.2Гре-9

12+

*Учебное издание
Для широкого круга читателей*

Иностранный без репетитора
Галанис Георгий
ГРЕЧЕСКИЙ ЯЗЫК БЕЗ РЕПЕТИТОРА.
САМОУЧИТЕЛЬ ГРЕЧЕСКОГО ЯЗЫКА

Заведующий редакцией *К. В. Изнатьев*
Ответственный редактор *А. В. Зубарева*
Ответственный за выпуск *А. А. Степанова*
Дизайн обложки *А. А. Воробьева*
Технический редактор *М. С. Караматозян*
Компьютерная верстка *О. В. Сухаревой*

Подписано в печать 24.11.2023. Формат 84×108/32. Усл. печ. л. 16,80.
Печать офсетная. Гарнитура Cambria. Бумага газетная.
Тираж экз. Заказ № .

Общероссийский классификатор продукции ОК-034-2014 (КПЕС 2008);
58.11.1 – книги, брошюры печатные

Произведено в Российской Федерации. Изготовлено в 2024 г.
Изготовитель: ООО «Издательство АСТ»
129085, Российская Федерация, г. Москва, Звездный бульвар, д. 21, стр. 1,
комн. 705, пом. I, этаж 7
Наш сайт: www.ast.ru, e-mail: ask@ast.ru
<http://ast.ru/redactions/lingua>

«Баспа Аста» деген ООО
129085, г. Мәскеу, Жұлдызды гүлзар, д. 21, 1 кұрылым, 705 бөлме, пом. 1,
7-қабат
Біздің электрондық мекенжайымыз : www.ast.ru • E-mail: ask@ast.ru
Интернет-магазин: www.book24.kz Интернет-дүкен: www.book24.kz
Импортер в Республику Казахстан и Представитель по приему претензий
в Республике Казахстан – ТОО РДЦ Алматы, г. Алматы.
Қазақстан Республикасына импорттаушы және Қазақстан Республикасында
наразылықтарды қабылдау бойынша өкіл – «РДЦ-Алматы» ЖШС,
Алматы қ., Домбровский көш., 3«а», Б литері офис 1.
Тел.: 8 (727) 251 59 90, 91, факс: 8 (727) 251 59 92 ішкі 107;
E-mail: RDC-Almaty@eksmo.kz, www.book24.kz
Тауар белгісі: «АСТ» Өндірілген жылы: 2024
Өнімнің жарамдылық; мерзімі шектелмеген.

Георгий Галанис

ГРЕЧЕСКИЙ ЯЗЫК
без репетитора

Самоучитель
греческого языка



Издательство АСТ
Москва

УДК 811.14.24.(075.4)

ББК 81.2Гре-9

Г15

Галанис, Георгий.

Г15 Греческий язык без репетитора. Самоучитель греческого языка / Г. Галанис. – Москва : Издательство АСТ, 2023. – 320 с. – (Иностранный без репетитора).

ISBN 978-5-17-144893-6

Георгий Галанис – автор множества справочных и учебных пособий, которые помогают в кратчайшие сроки овладеть языком на базовом уровне.

В самоучителе «Греческий язык без репетитора» вы найдете все самое необходимое для того, чтобы освоить начальный уровень греческого языка: основы грамматики, базовую лексику, разговорные фразы, правила чтения и произношения.

Издание предназначено для широкого круга лиц, стремящихся познакомиться с греческим языком и овладеть им на начальном уровне.

УДК 811.14.24.(075.4)

ББК 81.2Гре-9

ISBN 978-5-17-144893-6

© Галанис Г., 2023

© ООО «Издательство АСТ», 2023

Георгий Галанис

ГРЕЧЕСКИЙ ЯЗЫК
без репетитора

Самоучитель
греческого языка



Издательство АСТ
Москва

УДК 811.14.24.(075.4)

ББК 81.2Гре-9

Г15

Галанис, Георгий.

Г15 Греческий язык без репетитора. Самоучитель греческого языка / Г. Галанис. – Москва : Издательство АСТ, 2023. – 320 с. – (Иностранный без репетитора).

ISBN 978-5-17-144893-6

Георгий Галанис – автор множества справочных и учебных пособий, которые помогают в кратчайшие сроки овладеть языком на базовом уровне.

В самоучителе «Греческий язык без репетитора» вы найдете все самое необходимое для того, чтобы освоить начальный уровень греческого языка: основы грамматики, базовую лексику, разговорные фразы, правила чтения и произношения.

Издание предназначено для широкого круга лиц, стремящихся познакомиться с греческим языком и овладеть им на начальном уровне.

УДК 811.14.24.(075.4)

ББК 81.2Гре-9

ISBN 978-5-17-144893-6

© Галанис Г., 2023

© ООО «Издательство АСТ», 2023

12+

*Учебное издание
Для широкого круга читателей*

Иностранный без репетитора
Галанис Георгий
ГРЕЧЕСКИЙ ЯЗЫК БЕЗ РЕПЕТИТОРА.
САМОУЧИТЕЛЬ ГРЕЧЕСКОГО ЯЗЫКА

Заведующий редакцией *К. В. Игнатъев*
Ответственный редактор А. В. Зубарева

Дизайн обложки *А. А. Воробьева*
Технический редактор *М. С. Караматозян*
Компьютерная верстка *О. В. Сухаревой*

Подписано в печать **30.06.2023**. Формат 84×108/32. Усл. печ. л. 16,80.
Печать офсетная. Гарнитура Cambria. Бумага офсетная.
Доп. тираж экз. Заказ № .

Общероссийский классификатор продукции ОК-034-2014 (КПЕС 2008);
58.11.1 – книги, брошюры печатные

Произведено в Российской Федерации. Изготовлено в **2023** г.
Изготовитель: ООО «Издательство АСТ»
129085, Российская Федерация, г. Москва, Звездный бульвар, д. 21, стр. 1,
комн. 705, пом. I, этаж 7
Наш сайт: www.ast.ru, e-mail: ask@ast.ru
<http://ast.ru/redactions/lingua>

Ищите новинки редакции  здесь: <http://ast.ru/redactions/lingua>

«Баспа Аста» деген ООО
129085, г. Мәскеу, Жұлдызды гүлзар, д. 21, 1 кұрылым, 705 бөлме, пом. 1,
7-қабат

Біздің электрондық мекенжайымыз : www.ast.ru • E-mail: ask@ast.ru
Интернет-магазин: www.book24.kz Интернет-дүкен: www.book24.kz
Импортер в Республику Казахстан и Представитель по приему претензий
в Республике Казахстан – ТОО РДЦ Алматы, г. Алматы.
Қазақстан Республикасына импорттаушы және Қазақстан Республикасында
наразылықтарды қабылдау бойынша өкіл – «РДЦ-Алматы» ЖШС, Алматы
қ., Домбровский көш., 3«а», Б литері офис 1.
Тел.: 8 (727) 251 59 90, 91, факс: 8 (727) 251 59 92 ішкі 107;
E-mail: RDC-Almaty@eksmo.kz, www.book24.kz
Тауар белгісі: «АСТ» Өндірілген жылы: **2023**
Өнімнің жарамдылық; мерзімі шектелмеген.

Георгий Галанис

ГРЕЧЕСКИЙ ЯЗЫК
без репетитора

Самоучитель
греческого языка



Издательство АСТ
Москва

УДК 811.14.24.(075.4)

ББК 81.2Гре-9

Г15

Галанис, Георгий.

Г15 Греческий язык без репетитора. Самоучитель греческого языка / Г. Галанис. – Москва : Издательство АСТ, 2023. – 320 с. – (Иностранный без репетитора).

ISBN 978-5-17-144893-6

Георгий Галанис – автор множества справочных и учебных пособий, которые помогают в кратчайшие сроки овладеть языком на базовом уровне.

В самоучителе «Греческий язык без репетитора» вы найдете все самое необходимое для того, чтобы освоить начальный уровень греческого языка: основы грамматики, базовую лексику, разговорные фразы, правила чтения и произношения.

Издание предназначено для широкого круга лиц, стремящихся познакомиться с греческим языком и овладеть им на начальном уровне.

УДК 811.14.24.(075.4)

ББК 81.2Гре-9

ISBN 978-5-17-144893-6

© Галанис Г., 2023

© ООО «Издательство АСТ», 2023

ПРЕДИСЛОВИЕ

Греческий язык относится к индоевропейской языковой семье, это один из древнейших письменных мировых языков: известны греческие письменные памятники, относящиеся к XIV веку до нашей эры. Греческий алфавит стал основой для латиницы, кириллицы и некоторых других алфавитов. В Римской империи считалось, что греческий язык обязан знать любой образованный человек.

Новогреческий является официальным языком Греции, а также греческой части Республики Кипр, распространен в отдельных областях Албании, Турции, Италии и в греческой диаспоре в Австралии, США, Канаде. Общее число носителей греческого языка в мире – около 14 млн. человек.

Греческий язык отличается следующими особенностями:

- отсутствие инфинитива у глагола;
- развернутая система образования сложных слов;
- вместо вопросительного знака (?) используется точка с запятой (;);
- вместо точки с запятой (;) используется интерпункт (·). Этот же знак может использоваться в качестве двоеточия;
- в настоящее время существуют две версии греческого языка: разговорный (димотика, δημοτική) и литературный (кафаревуса, καθαρεύουσα). Современный новогреческий язык (Νεοελληνική Κοινή) является синтезом димотики и кафаревусы – с преобладающим влиянием димотики.

На греческом языке создана богатейшая литература; это один из официальных языков Евросоюза и традиционный язык западной науки. В современных языках наличествует огромное количество слов, заимствованных из греческого, что, безусловно, существенно облегчает его изучение.

В данном облегченном курсе рассматриваются только самые употребительные грамматические конструкции.

Греческая Республика (Ελληνική Δημοκρατία) – государство в Южной Европе, расположенное на границе с Малой Азией. Греция расположена на Балканском полуострове и многочисленных островах. Имеет сухопутную границу с Албанией на северо-западе, Северной Македонией и Болгарией на севере и с Турцией на северо-востоке. Греция омывается Эгейским морем на востоке, Ионическим на западе, Средиземным и Критским морями на юге.

Современная Греция – наследница культуры Древней Греции, которая воспринимается как колыбель западной цивилизации, родиной демократии и западной философии, основных принципов физико-математических наук, театра и Олимпийских игр. Страна обладает богатейшим культурным наследием и является одной из самых посещаемых стран мира. На территории Греции находится огромное количество достопримечательностей, привлекающих туристов: древние города, крепости, храмы, современных центров пляжного отдыха, курортов. Афины – один из древнейших городов мира; особый интерес у православных паломников всего мира вызывает монашеская республика Афон, расположенная на полуострове Айон-Орос.

УРОК 1

Фонетика и правописание

Современный греческий алфавит насчитывает 24 буквы:

ГРЕЧЕСКИЙ АЛФАВИТ Ελληνικό αλφάβητο		
буква	название	произношение
Α α	альфа / άλφα	[А]
Β β	вита / βήτα	[В]
Γ γ	гамма / γάμμα	как украинская/белорусская [Г]; [Й]
Δ δ	дельта / δέλτα	[Д]
Ε ε	эпсилон / έψιλον	[Э]
Ζ ζ	зита / ζήτα	[З]
Η η	ита / ήτα	[И]
Θ θ	θита / θήτα	[Θ]
Ι ι	йота / ιώτα	[И], [Й]
Κ κ	каппа / κάππα	[К]
Λ λ	лямда / λάμδα	[Л]
Μ μ	ми / μυ	[М]
Ν ν	ни / νυ	[Н]
Ξ ξ	кси / ξι	[КС]
Ο ο	омикрон / όμικρον	[О]
Π π	пи / πι	[П]

Окончание таблицы

Ρ ρ	ро / ρώ	[P]
Σ σ ς	сигма / σίγμα	[C]
Τ τ	тав / ταν	[T]
Υ υ	ипсилон / ύψιλον	[И]
Φ φ	фи / φι	[Ф]
Χ χ	хи / χι	[X]
Ψ ψ	пси / ψι	[ПС]
Ω ω	омега / ωμέγα	[O]

В конце слова буква *сигма* **σ** выглядит как **ς**.

Правила произношения

Все три буквы «и» (Ηη *ита*, Ιι *йота*, Υυ *ипсилон*) в современном новогреческом произносятся одинаково. Одинаково произносятся и две буквы «о»: Οο *омикрон* и Ωω *омега*.

Произношение буквосочетаний:

буквосочетание	чтение	пример
αι	[Э]	ναι [НЭ] – да
ει	[И]	είμαι [ИМЭ] – я являюсь
οι	[И]	οικονομία [ИКОНО-МΙΑ] – экономия
ου	[У]	ουρανός [УРАНОС] – небо
αυ	* [АВ] перед звонкими согласными β, γ, δ, ξ, λ, ρ, μ, ν или гласными * [АФ] перед глухими согласными κ, π, τ, χ, φ, θ, σ, ψ, ξ	* Αύγουστος [АВГУ-СТОС] – август * αυτοκίνητο [АФТОКИ-НИТО] – машина

Окончание таблицы

букво-сочетание	чтение	пример
ευ	* [ЭВ] перед звонкими согласными β, γ, δ, ξ, λ, ρ, μ, ν или гласными * [ЭФ] перед глухими согласными κ, π, τ, χ, φ, θ, σ, ψ, ξ	* Ευρώπη [ЭВРОПИ] – Европа * ευχαριστώ [ЭФХАРИСТО] – спасибо
μπ	* [Б] в начале слова * [МБ] в середине слова	* μπανάνα [БАНАНА] – банан * λάμπα [ЛАМБА] – лампа
ντ	* [Д] в начале слова * [НД] в середине слова	* ντομάτα [ДОМАТА] – помидор * μοντέρνο [МОНДЕРНО] – современный
γκ	* [Г] в начале слова * [НГ] в середине слова	* γκολ [ГОЛ] – гол * άγκυρα [АНГИРА] – якорь
τσ	[Ц]	τσίρκο [ЦИРКО] – цирк
τζ	[ДЗ]	τζαζ [ДЗАЗ] – джаз
γγ	[НГ]	αγγούρι [АНГУРИ] – огурец
γχ	[НХ]	σύγχρονος [СИНХРОНОС] – синхронный

Двойные согласные ββ, κκ, λλ, μμ, νν, ππ, ρρ, σς, ττ произносятся без удвоения:

πρόγραμμα [ПРОГРАМА] – программа

μέταλλο [МЭТАЛО] – металл

Если после букв **γ, κ, λ, χ, ν** следуют звуки [И], [Е] (**ι, η, υ, ει, οι, ε, αι**), то они смягчаются:

όχι [ОХИ] – нет)

Если после сигмы **σ** следуют буквы **β, γ, δ, μ, ρ, μπ, ντ, γκ**, то она читается как как [З]: